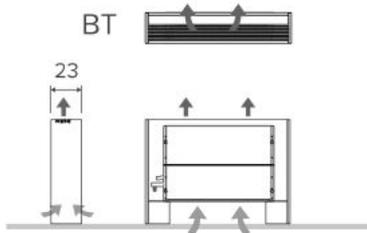


### Briza 22 freistehend positionierbar

1 Version, in 6 Längen

- Typ BAMF/BT
- T2 / 55 . T3 / 75 . T4 / 95 . T6 / 125 . T8 / 155 . T10 / 190
- 2-Rohr-System oder 4-Rohr-System

freistehend



Produktauswahl freistehend:

T10/L225

T8/L190

T6/L160

T4/L130

T3/L110

T2/L90



TYP: BT

Wandebau Standard

- Luftauslass an Oberseite
- Luftzufuhr an Unterseite

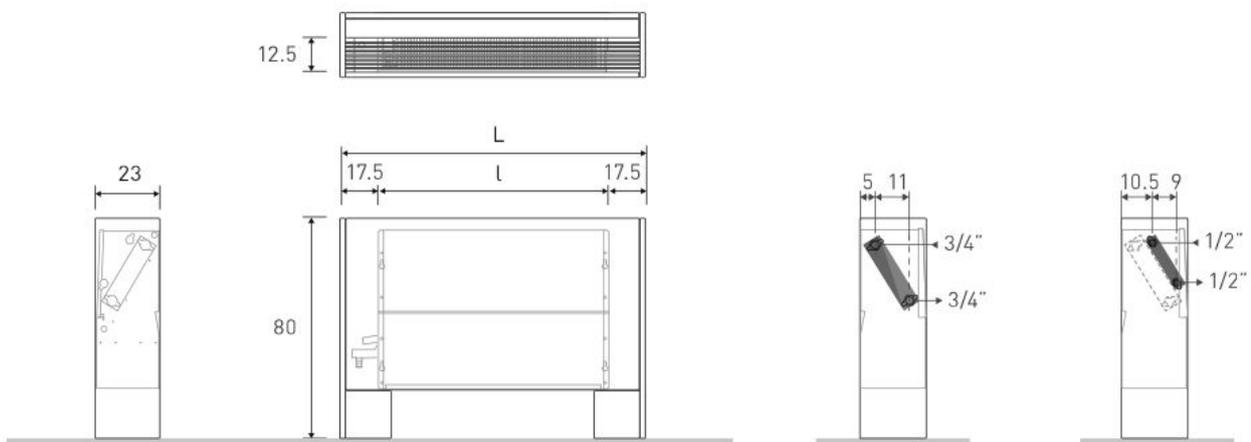


Produktauswahl: Briza 22 freistehend positionierbar

Type	T2 / 55	T3 / 75	T4 / 95	T6 / 125	T8 / 155	T10 / 190
L (cm)	90	110	130	160	190	225
l (cm)	55	75	95	125	155	190



Abmessungen



Gehäuse:

- Aluminium-Luftauslassgitter oben oder vorne, je nach Ausführung. In der gleichen Farbe wie das Gehäuse lackiert.
- Gehäuse aus elektrolytisch verzinktem Stahlblech mit einer Stärke von 1,25 mm
- In der Farbe weiß (RAL 9010) / verkehrsweiß (RAL 9016) / sandgestrahlt grau metallic 001 / andere Farben gegen Aufpreis möglich, siehe Jaga-Farbkarte.
- Beschichtung: ein kratzfestes Epoxid-Polyester-Pulver, elektrostatisch aufgespritzt und bei 200°C eingebrannt. UV-beständig gemäß ASTM G53 bleibt die Oberflächentemperatur jederzeit sicher, auch bei einer Wassertemperatur von 90°C.
- Jaga Briza entspricht der DHSS-Vorschrift DN 4 von 1992 und nachfolgenden Überarbeitungen.

Briza 22 freistehend.

Vormontierte Klimaanlage für freistehende Aufstellung, in sechs Längen, mit Gehäuse. 2- oder 4-Rohr-Anschluss. 0...10 V Anschluss an Hausautomation.

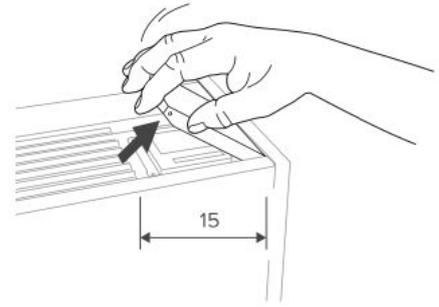
- Technische Daten: siehe Jaga Briza 22 Einbauversion

Wand BAMF/BT

- Dicke 23 cm
- Abluftgitter an der Oberseite
- Luftzufuhr an der Unterseite

### Briza 22 mit eingebautem Raumthermostat

- JRT 100 oder JRT100TW Wifi
- Nur für Briza 22 Wandmontage und freistehend, BT und FT
- Für 2-Leiter- und 4-Leiter-System
- T2 / 55 , T3 / 75 , T4 / 95 , T6 / 125 , T8 / 155 , T10 / 190
- Komplett vormontiert, mit Thermostat, Ventil(en) und JFCC-Steuerung



### Jaga Raumthermostat H/C JRT.100 (siehe S.43)



### Jaga Raumthermostat H/C JRT.100TW Wifi (siehe S.44)



- Rohr oder 4-Rohr
- Ventil(e) und Rücklaufsperr(e)n mit thermo-elektrischem Motor(en) 24 V DC
- JFCC-Steuerung

#### Einstellmöglichkeiten:

- Uhrzeit
- Programm Woche & Tag (5 + 1 + 1)
- Geschwindigkeit: minimal/medium/maximal oder automatisch
- Raumtemperatur
- Heizen / Kühlen mit 2 Rohrsystem
- Heizen / Kühlen / (automatische Umschaltung bei 4-Rohr-System)
- Thermo-elektrischer Motor öffnen / schließen 24 V AC / DC

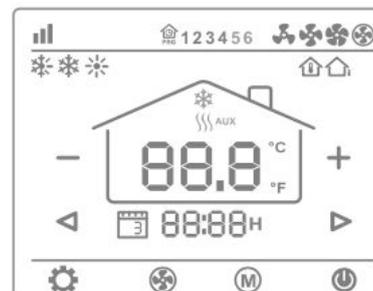


#### WIFI-Steuerung (Smartphone App)

- Rohr oder 4-Rohr
- Ventil(e) und Rücklaufsperr(e)n mit thermo-elektrischem Motor(en) 24 V DC
- JFCC-Steuerung

#### Einstellmöglichkeiten:

- Uhrzeit
- Programm Woche & Tag (5 + 1 + 1)
- Geschwindigkeit: minimal/medium/maximal oder automatisch
- Raumtemperatur
- Heizen / Kühlen mit 2 Rohrsystem
- Heizen / Kühlen / (automatische Umschaltung bei 4-Rohr-System)
- Thermo-elektrischer Motor öffnen / schließen 24 V AC / DC



## Brizo 22 Wand / Decke

Vormontiertes Lüftungsgerät, in sechs Längen, für die Installation an Wand oder Decke. Erhältlich in vier Versionen (Wand), und zwei Versionen (Decke), jeweils mit 2- oder 4-Rohr-Anschluss. 0...10V Anschluss an Hausautomation.

Ausführungen:

### Wand BAMW/BT (Standardausführung)

Vormontiertes Gehäuse: Gitter oben / Seitenwände / Frontplatte.

- Luftauslass an der Oberseite
- Luftzuführung an der Unterseite

### Wand BAMW/FT (Optionale Ausführung)

Vormontiertes Gehäuse: oberes Gitter / Seitenteile / Frontgitter und Frontplatte / Bodenplatte.

- Luftauslass an der Oberseite
- Luftzuführung an der Unterseite

### BAMW/BF (Optionale Ausführung)

Vormontiertes Gehäuse: Oberteil / Seitenteile / Frontgitter und Frontplatte.

- Luftauslass an der Vorderseite
- Luftzuführung an der Unterseite

### BAMW/FF (Optionale Ausführung)

Vormontiertes Gehäuse: Oberteil / Seitenteile / 2x Frontgitter und Frontplatte / Bodenplatte.

- Luftauslass an der Vorderseite (Frontgitter)
- Luftzuführung an der Vorderseite (Frontgitter)

## Briza 22 Decke:

Vormontiertes Lüftungsgerät, in fünf Längen, für den Einbau in Decken. Erhältlich in zwei Versionen, jeweils mit 2- oder 4-Rohr-Anschluss.

### Decke BAMC/BT (Standardausführung)

Vormontiertes Gehäuse: oberes Gitter / Seitenwände / Frontplatte.

- Luftauslass an der Oberseite
- Luftzuführung an der Unterseite

### Decke BAMW/FT (Optionale Ausführung)

Vormontiertes Gehäuse: oberes Gitter / Seitenwände / Frontgitter und Frontplatte / Bodenplatte.

- Luftauslass an der Oberseite
- Luftzuführung an der Vorderseite

Der Tragrahmen: besteht aus einer verstärkten, verzinkten Stahlplatte, komplett mit - selbstlöschender - Anti-Kondensations-Isolierung an den Seiten, der Rückseite und der Vorderseite des Geräts.

- Die Wandversion ist serienmäßig mit einem Kondensat Ablauf auf der linken Seite.
- Die Deckenversion ist serienmäßig mit einem Kondensat Behälter in der der Frontplatte, und einem Kondensat Ablauf mit Abfluss auf der linken Seite des Geräts, Anschluss  $\varnothing$  20mm.
- Um Gerüche zu vermeiden, schließen Sie den Kondenswasser Abfluss an ein häufig benutztes Abflussrohr mit Siphon an.

### Gehäuse:

Front- und Seitenwände: hergestellt aus elektrolytisch verzinktem Stahl, 1,25 mm Dicke.

Gitter: aus Sendzimir-verzinktem Stahlblech mit einer Stärke von 0,80 mm. profiliertes, rückseitig abgewinkeltes Stahlblech mit abgewinkelter Oberseite. Farbe: lackiert in der Farbe Verkehrsweiß RAL 9016 (233), glatt glänzend / sandgestrahlt grau 001 fein strukturiert metallisch / andere Farben (siehe Farbkarte).

Die Beschichtung ist ein kratzfestes Epoxid-Polyester-Pulver, das elektrostatisch aufgespritzt und bei 200 °C eingebrannt wird.

Heizung: standardmäßig ausgestattet für den Anschluss an herkömmliche Wassererhitzer.

Kühlen: standardmäßig für den Anschluss an die Kaltwassererzeugung ausgestattet

Belüftung: Anschluss an die Lüftungsanlage.

### Dynamischer Wärmetauscher:

Hochwertiger dynamischer Aluminium-Kupfer-Wärmetauscher mit hydrophiler Beschichtung. Der Wärmetauscher besteht aus einem Register mit drei runden Reihen nahtloser Zirkulationsrohre aus reinem Rotkupfer, verbunden mit Lamellen aus Reinaluminium Messing im Abstand 2,08 mm, und gegossenen Kollektoren, welche mit einem patentierten hydraulischen Verteiler mit geringem Druckverlust ausgestattet sind.

Maximaler Druck des Wärmetauschers: 20 bar.

### Hydraulischer Anschluss:

#### 2-Rohr-System:

- Standard-Wärmetauscher G3/4" G-Anschluss auf der linken Seite. Auch mit Hydraulikanschluss rechts erhältlich.

#### 4-Rohr-System:

- Standard-Wärmetauscher G3/4" G-Anschluss links. Auch mit hydraulischem Anschluss rechts erhältlich.
- Zusätzlicher zweiter Wärmetauscher G1/2" G-Anschluss auf der linken Seite. Auch mit hydraulischem Anschluss rechts erhältlich.

### GREEN-TECH Ventilatoreinheit(en):

Radialventilatoren mit GreenTech EC-Technologie: Energiesparend, einfache Bedienung, geräuscharm.

### Motor:

- aus Aluminium, beidseitig Schwingungsdämpfer montiert. 230 VAC, 50-60 Hz, (siehe Typenschild). Schutzart Motor IP44, Elektronik IP20, je nach Einbau und Position.
- Steuereingang 0-10 V, elektrisch isoliert, Spannungsausgang 10 V, 1,1 mA, elektrisch isoliert.

### Ventilator-Laufrad:

- Vorwärts gekrümmt, aus PP-Kunststoff

### Elektrischer Anschluss:

- Standardmäßig rechts am Gerät
- mittels Klemmen (Erdung, - / + 230, 0 ... 10 V). Versorgungsspannung 208-230 V / 50 - 60 Hz.

### Staubfilter:

Auswechselbarer Filter aus synthetischen Fasern, (Filterklasse G2), von der Vorderseite des Geräts abnehmbar.

### Verwendungsbedingungen:

Klimagerät für den Innenbereich, das im Sommer und im Winter die erforderliche Heizung und Kühlung gewährleistet (Klimatisierung im Sommer und Winter).

Für Innenräume mit häuslicher oder ähnlicher Nutzung.

Das Gerät ist nicht für die Installation oder Verwendung in Feuchträumen vorgesehen,

wie z. B. Waschküchen (IEC EN 60335-2-40).

Entspricht den folgenden Richtlinien:

- Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG.
- Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EG

### Betriebsgrenzen:

- Max. Vorlaufwassertemperatur: 90°C
- Maximaler Druck Wärmetauscher: 26 bar.
- Versorgungsspannung: 230 V +/- 10%.

### Installation:

Freiraum für Lufteinlässe und -auslässe:

- mindestens 150 mm Freiraum für Lufteintritt am Gerät (unten am Gerät)
- Mindestabstand am Luftauslass 150 mm (oben am Gerät)

### Optionen:

- 230 V AC motorisierte Klappe: Luftschtkasten mit motorisierter Klappe mit 0...10 V Steuerung für Außenlufteinlass
- Wandlüftungsgitter  $\varnothing$ 125mm
- Einlass-Winkelstück 90°
- Abluft-Winkelstück 90°
- Verstellbares Lufteintrittsgitter für 90°-Winkelstücke

### Deckeneinbau:

- Ansaugplenum 180° mit Rundflanschen, Anschluss  $\varnothing$  200 mm
- Wärmedämmtes Abluftplenum 180° mit Schweißflanschen Anschluss  $\varnothing$  200 mm
- Halterung für Kondensat Pumpe

### Optionen für die Steuerung:

- EC-Thermostat RDG 160T, 24 VDC, 0...10V Drehzahlregelung
- Raumthermostat Jaga JRT 100 TW (WIFI)
- Raumthermostat Jaga JRT 100 oder JRT 200
- Raumthermostat Siemens (mit 0...10VDC OUT)
- Regler Jaga JFCC. Der Regler ist werkseitig installiert und vorprogrammiert
- Jaga-Produktregler JDPC

Hersteller: Jaga n.v. Belgium.

Typ: BRIZA 22 HYBRID WAND / BRIZA 22 HYBRID DECKE

### Jaga Briza 22 mit Gehäuse, 2-Rohr-Systemleistung

Geschwindigkeits- stufe	Steuerspannung	* Heizleistung				* Kühlleistung 50% RH			Schalldruckpegel **	Schalleistungs- pegel ***	Elektrische Leistung	Luftvolumen- strom
		75/65/20	55/45/20	45/35/20	35/30/20	7/12/27		16 /18/27				
		[W]	[W]	[W]	[W]	Sensible	Total	[W]				
%	[V]	[W]	[W]	[W]	[W]	[W]	[W]	[dB(A)]	[dB(A)]	[W]	(m³/h)	
<b>T2 / 055</b>												
20	2	1918	1131	739	461	623	872	338	25,5	33,5	3,6	116
40	4	3493	2061	1346	839	1116	1560	605	35,0	43,0	8,3	221
60	6	4580	2702	1764	1101	1436	2008	779	42,5	50,5	16,1	308
80	8	5541	3269	2134	1331	1725	2412	935	46,5	54,5	29,0	391
100	10	6060	3575	2334	1456	1891	2645	1026	51,0	59,0	38,2	434
<b>T3 / 075</b>												
20	2	2615	1575	1046	665	915	1279	446	20,5	28,5	3,5	155
40	4	4678	2819	1872	1190	1579	2209	771	29,5	37,5	8,3	284
60	6	6264	3774	2507	1593	2097	2933	1023	39,0	47,0	16,7	396
80	8	7581	4568	3034	1929	2533	3543	1236	45,0	53,0	30,1	503
100	10	8533	5141	3415	2171	2853	3991	1392	49,0	57,0	43,8	591
<b>T4 / 095</b>												
20	2	3430	2014	1310	813	1155	1616	636	22,0	30,0	3,8	215
40	4	6051	3552	2310	1435	2005	2804	1104	29,5	37,5	9,3	359
60	6	8190	4808	3127	1942	2694	3767	1483	37,0	45,0	19,1	491
80	8	9959	5846	3802	2361	3258	4557	1794	42,5	50,5	33,5	614
100	10	11098	6515	4237	2631	3618	5060	1992	46,5	54,5	47,8	703
<b>T6 / 125</b>												
20	2	4722	2826	1867	1180	1380	1930	694	28,0	36,0	7,0	290
40	4	8160	4884	3226	2038	2392	3345	1203	36,0	44,0	16,6	534
60	6	10677	6390	4221	2667	3174	4439	1597	43,0	51,0	33,9	730
80	8	13036	7802	5153	3256	3949	5524	1987	49,0	57,0	59,4	931
100	10	14479	8665	5724	3617	4450	6224	2239	52,5	60,5	83,5	1065
<b>T8 / 155</b>												
20	2	4691	2826	1877	1193	1510	2112	737	25,0	33,0	7,0	341
40	4	8383	5051	3355	2133	2733	3823	1334	34,0	42,0	16,9	614
60	6	11605	6992	4644	2952	3805	5322	1857	41,0	49,0	34,8	860
80	8	14491	8731	5799	3686	4769	6670	2327	47,0	55,0	61,8	1088
100	10	16462	9919	6587	4188	5430	7595	2650	51,0	59,0	89,2	1247
<b>T10 / 190</b>												
20	2	7624	4590	3047	1936	2570	3594	1235	31,5	39,5	10,7	477
40	4	13160	7924	5259	3341	4428	6194	2166	39,0	47,0	25,0	845
60	6	17812	10725	7119	4522	5977	8360	2940	46,5	54,5	50,1	1170
80	8	21993	13242	8789	5584	7358	10291	3628	52,0	60,0	87,9	1477
100	10	24511	14758	9795	6223	8183	11446	4037	55,0	63,0	125,3	1670

\* Werte gemäß EN 1397

\*\* Schalleistung gemäß ISO 3741:2010

\*\*\* Zusätzlich zum Schalleistungspegel kann der Hersteller auch den Schalldruckpegel mit einer Raumdämpfung von 8 dB(A) angeben. Dies entspricht einem Abstand von 2 m zur Probe, einem Raumvolumen von 100 m³ und einer Nachhallzeit von 0,5 s.

### Jaga Briza 22 mit Gehäuse, 4-Rohr-Systemleistung

Geschwindigkeits- stufe	Steuerspannung	* Heizleistung				* Kühlleistung 50% RH			Schalldruckpegel **	Schallleistungs- pegel ***	Elektrische Leistung	Luftvolumen- strom
		75/65/20	55/45/20	45/35/20	35/30/20	7/12/27		16 /18/27				
		[W]	[W]	[W]	[W]	Sensible	Total	[W]				
%	[V]	[W]	[W]	[W]	[W]	[W]	[W]	[dba]	[dba]	[W]	(m³/h)	
<b>T2 / 055</b>												
20	2	1326	738	460	273	623	872	338	25,5	33,5	3,6	116
40	4	1724	960	598	355	1116	1560	605	35,0	43,0	8,3	221
60	6	2114	1177	734	435	1436	2008	779	42,5	50,5	16,1	308
80	8	2386	1329	828	491	1725	2412	935	46,5	54,5	29,0	391
100	10	2505	1395	869	515	1891	2645	1026	51,0	59,0	38,2	434
<b>T3 / 075</b>												
20	2	1776	989	617	366	915	1279	446	20,5	28,5	3,5	155
40	4	2454	1367	852	505	1579	2209	771	29,5	37,5	8,3	284
60	6	2948	1642	1024	607	2097	2933	1023	39,0	47,0	16,7	396
80	8	3332	1857	1158	686	2533	3543	1236	45,0	53,0	30,1	503
100	10	3588	1999	1246	739	2853	3991	1392	49,0	57,0	43,8	591
<b>T4 / 095</b>												
20	2	2281	1265	785	463	1155	1616	636	22,0	30,0	3,8	215
40	4	3124	1732	1075	634	2005	2804	1104	29,5	37,5	9,3	359
60	6	3769	2089	1297	765	2694	3767	1483	37,0	45,0	19,1	491
80	8	4260	2361	1466	865	3258	4557	1794	42,5	50,5	33,5	614
100	10	4548	2521	1565	924	3618	5060	1992	46,5	54,5	47,8	703
<b>T6 / 125</b>												
20	2	3587	2027	1278	767	1380	1930	694	28,0	36,0	7,0	290
40	4	4951	2798	1764	1059	2392	3345	1203	36,0	44,0	16,6	534
60	6	5898	3333	2102	1262	3174	4439	1597	43,0	51,0	33,9	730
80	8	6733	3805	2399	1440	3949	5524	1987	49,0	57,0	59,4	931
100	10	7211	4075	2570	1542	4450	6224	2239	52,5	60,5	83,5	1065
<b>T8 / 155</b>												
20	2	3320	1891	1200	725	1510	2112	548	25,0	33,0	7,0	341
40	4	5199	2960	1878	1135	2733	3823	1230	34,0	42,0	16,9	614
60	6	6713	3822	2425	1466	3805	5322	1814	41,0	49,0	34,8	860
80	8	7960	4533	2876	1738	4769	6670	2328	47,0	55,0	61,8	1088
100	10	8748	4981	3160	1910	5430	7595	2673	51,0	59,0	89,2	1247
<b>T10 / 190</b>												
20	2	5572	3167	2007	1211	2570	3594	1235	31,5	39,5	10,7	477
40	4	8273	4703	2980	1798	4428	6194	2166	39,0	47,0	25,0	845
60	6	10335	5875	3722	2246	5977	8360	2940	46,5	54,5	50,1	1170
80	8	12000	6821	4322	2608	7358	10291	3628	52,0	60,0	87,9	1477
100	10	12904	7335	4648	2805	8183	11446	4037	55,0	63,0	125,3	1670

\* Werte gemäß EN 1397

\*\* Schallleistung gemäß ISO 3741:2010

\*\*\* Zusätzlich zum Schallleistungspegel kann der Hersteller auch den Schalldruckpegel mit einer Raumdämpfung von 8 dB(A) angeben. Dies entspricht einem Abstand von 2 m zur Probe, einem Raumvolumen von 100 m³ und einer Nachhallzeit von 0,5 s.